

LES PUISSANTS DE LA TERRE

le richelieu agricole

NOUS SOMMES LA TOUTE NOUVELLE ÉQUIPE DE NAPIERVILLE

Case IH vouée à la satisfaction de tous vos besoins.

C'EST UNE PROMESSE!

Maintenant que JI Case et International Harvester ont fusionné, vous vous demandez sans doute ce que nous allons faire pour vous à titre de concessionnaire autorisé de ces deux sociétés unifiées.

D'abord, laissez-nous vous assurer que la pleine et entière satisfaction de vos besoins demeurera toujours pour nous une priorité, aujourd'hui comme dans les années à venir.

Et grâce aux ressources accrues de Case-IH, nous sommes pour vous la source sûre et fiable, non seulement de la gamme la plus complète de matériels de qualité, mais aussi de tous les services d'assistance susceptibles de vous aider à rentabiliser encore davantage votre exploitation agricole.

Nous vous fournirons pièces et service, et honorerons toutes les garanties qui protègent les matériels agricoles Case et IH.

Parce que JI Case et International Harvester ne forment plus qu'une seule et même société, nous sommes là pour répondre et satisfaire à tous vos besoins.

Passez-nous voir sans tarder. Nous voulons démontrer pourquoi nous faisons partie de cette toute nouvelle et indispensable équipe au service de l'agriculteur d'aujourd'hui.



FINANCEMENT SUR MACHINERIES NEUVES

8,8% jusqu'à 60 mois ou sans intérêt jusqu'au 1er janvier 1986

OU GROS RABAIS SUR COMPTANT

Une toute nouvelle équipe au service de l'agriculteur d'aujourd'hui



NAPIERVILLE AUTOMOTIVE INC.

RENE **PEPIN**

NAPIERVILLE, P.Q.

245-3565
245-7747



Avec le MF série 600: pas besoin d'options dispendieuses

Les tracteurs MF (Massey Ferguson), série 600, sont vendus avec l'équipement standard qui vous évite de déboursier un montant supplémentaire pour obtenir tous les accessoires dont vous aurez besoin pour accomplir vos travaux.

Ce qui ne vous empêche pas cependant de vous procurer l'équipement supplémentaire optionnel, si vous le désirez. Le représentant MF pourra vous en offrir la liste.

■ Équipement standard

Parmi l'équipement

standard, le MF série 600 comprend dans la cabine, la manivelle de mise d'aplomb de l'attelage en trois points. Ce qui évite à l'opérateur de quitter son siège pour faire ce réglage.

Ce tracteur est également livré avec des freins à disques standards, de type hydraulique. Ce qui facilite d'autant les arrêts et les ralentissements dans les virages. Un point à ne pas oublier: le frein de stationnement est facile d'accès, parce qu'il est bien placé.

Autre détail important chez ce tracteur: peut

travailler aussi efficacement la nuit que le jour, il y a deux phares dans la grille, deux lampes de travail à l'avant de la cabine et une lampe de travail à l'arrière. Ces lampes de type halogène aident à éliminer les ombres, sources de problèmes dans l'obscurité.

S'ajoutent à la liste, un essuie-glace et un lave-vitre pratiques les jours de pluie. Par contre, tout a été pensé pour faciliter l'entretien: les graisseurs sont bien placés. En plus, il n'y a qu'une unique tige-jauge pour vérifier le niveau d'huile de la trans-

mission, du carter central et des planétaires.

■ Accessoires

Parmi les accessoires on compte: un pré-épurateur d'air d'admission; un dispositif de démarrage électro-éther; un chauffe-bloc; un troisième tiroir pour distributeur auxiliaire; des masses type valise pour l'avant, des masses de roues arrière, des rallonges d'essieu avant de 2,44 m (96 po), ainsi que des lumières supplémentaires. Pour ne nommer que celles-là.

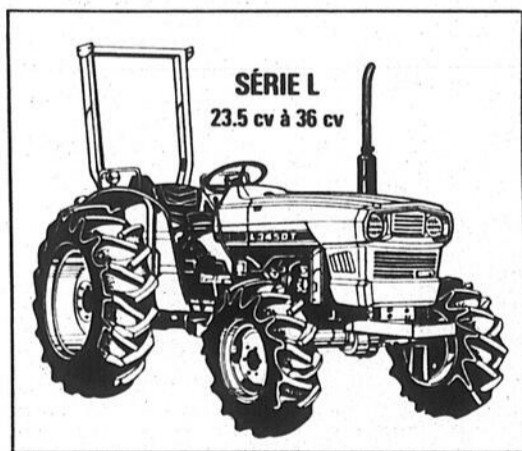
Voici le tracteur polyvalent qu'il vous faut!

KUBOTA

PLUS D'INNOVATIONS POUR PLUS DE RENDEMENT GRACE AUX 4-ROUES MOTRICES



SÉRIE B
12 cv à 19 cv



SÉRIE L
23.5 cv à 36 cv

LE PETIT TRACTEUR QUI TRAVAILLE comme un GROS

entretien minimum
2 ANS DE GARANTIE
(juste en cas)
2 et 4 roues motrices



SÉRIE M
50 cv à 100 cv

Économique à l'achat et à l'entretien

Département complet de pièces contrôlées par ordinateur



Représentants des ventes:
**Denis Bessette, Conrad Bessette,
Paul Barré, Claude Bousquet**

Dépositaire pour les régions Rive-Sud, Granby, Saint-Hyacinthe, Saint-Jean

**660, rue Chambly, Marieville
460-4441, Mt: 866-8016
Saint-Hyacinthe, tél.: 774-7757
JOJ 1JO**

Kubota Diesel Tracteur B82000

Le tracteur polyvalent qu'il vous faut

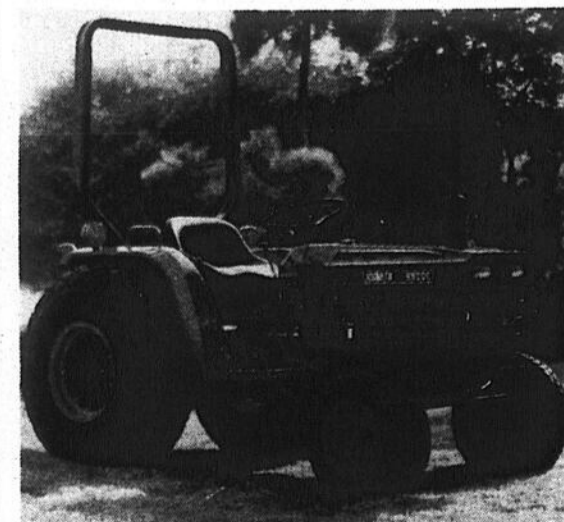
Le nouveau tracteur diesel Kubota offre plusieurs utilisations, autant sur la ferme, pour accomplir différents travaux, que pour tondre le gazon ou encore exécuter une multitude de petites tâches autour de la maison.

Parmi ses nombreuses caractéristiques, on peut noter entre autres, un puissant moteur diesel de 19 HP, 56,6 po. cu., 9 rapports avant et 3 rapports arrière. Sans parler des sorties hydrauliques centrales et arrière, pour permettre une polyvalence maximale des outils. En plus, un empattement de 60.4 po. (1,535 mm) permet d'utiliser une tondeuse à fixation centrale de 60 pouces, tout en offrant une meilleure stabilité pour l'utilisation des outils avant et arrière.

■ Particularités

Les autres particularités du tracteur diesel Kubota peuvent se résumer ainsi: des marches plus larges pour un plus grand confort de l'opérateur; un dispositif de blocage du différentiel des roues arrière; un nouveau chargeur avant BF-300 à fixation rapide et facile à utiliser; des voyants nouveaux sur le tableau de commande. S'ajoutent à cela, de larges pneus agricoles à barrettes pour assurer une meilleure adhérence ou des pneus à sculptures pour les pelouses, ainsi qu'un siège à suspension plus large.

Il est souhaitable d'examiner de plus près ce nouveau Kubota pour en découvrir tous les avantages. Le B8200 à deux roues motrices représente ce que vous cherchez peut-être dans un tracteur diesel: fiabilité, économie et solidité.



Le tracteur B8200 Kubota diesel représente peut-être ce que vous cherchez: fiabilité, économie et solidité.

Innovation chez Massey Ferguson

Perfectionnement des commandes d'effort et de position

Tous les tracteurs MF série 3500 pour cultures en rangs comportent une commande électronique d'effort et de position que n'offre aucun autre tracteur nord-américain semblable.

Donc, si vous faites beaucoup de travaux des champs, ce nouveau système vous apportera de nombreux avantages.

■ Réponse très rapide
Très grande adaptabilité

Cette commande est contrôlée par trois senseurs placés sur l'attelage en 3 points. Ils détectent les variations d'effort et de position et les transmettent au système hydraulique, plus vite que les systèmes mécaniques.

Ainsi, l'attelage en 3 points MF réagit plus vite, avec plus de pré-

sion, aux variations des conditions du sol. Cet avantage permet de faire un meilleur travail, tout en minimisant le patinage des roues et l'usure des pneus.

Ce dispositif électronique élimine encore la perte de friction et l'usure qui en résulte dans les systèmes mécaniques. Donc moins de pannes, moins de réparations.

■ Excellent contrôle

L'attelage en 3 points MF à commande électronique peut être réglé avec «grande précision» pour convenir au travail.

Un cadran au tableau de bord permet d'avoir exactement le degré d'effort et de position voulu. Il est même possible de modifier le rapport des deux en marche. La sensibilité aux variations d'effort peut aussi être réglée du tableau de bord même.

Un commutateur placé à portée de la main du conducteur lui permet de

Le MF 3505

Le tracteur à prix très abordable et d'utilisation économique

Le nouveau MF 3505 est tout un tracteur pour le prix. Son diesel Perkins de 90 cv-PDF (67,1 kW) de consommation de carburant efficace possède la robustesse qui vous fait économiser.

Vous avez le choix d'un 2 roues motrices pour les conditions de travail normales ou d'un 4 roues motrices pour vous tirer d'affaires sur les sols boueux et les flancs de coteaux.

La force motrice est transmise aux roues par une nouvelle transmission à 16 vitesses synchronisées de changement facile.

Cette transmission offre 2 gammes de vitesses avec changement assisté, ce qui élimine les arrêts pour changer de vitesse quand le travail devient difficile. Il suffit de presser un bouton pour passer d'une gamme à l'autre.

L'inverseur de marche

manuel permet d'avancer et de reculer sans perdre un instant.

Le pont arrière à moyeu coulissant et la voie avant réglable facilitent l'adaptation d'un nouveau MF 3505 à 2 ou 4 roues motrices à diverses largeurs de rangs.

La nouvelle commande électronique de l'attelage en 3 points catégorie II surpasse le système mécanique d'autres tracteurs de cette puissance.

Un accoupleur rapide spécial standard permet d'améliorer l'efficacité des instruments portés et semi-portés.

La capacité hydraulique totale de 29,5 gal/mn (111,7 L/mn) donne une force de levage de 7611 lb (3452,4 kg) à l'attelage en 3 points.

La servo-direction hydrostatique standard rend le braquage facile sur

un terrain rugueux et dans la boue.

Les réductions finales planétaires aux roues arrière (et aussi avant des 4 roues motrices) éliminent les réparations coûteuses.

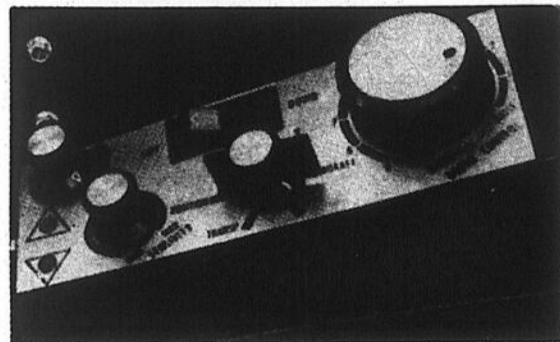


Le nouveau MF 3505; tout un tracteur pour le prix. Il possède la robustesse qui fait économiser.

que pour tourner au bout de champ ou pour se déplacer entre les champs.

En résumé, la compa-

gnie qui inventa et perfectionna l'attelage en 3 points vous offre maintenant ce nouveau perfectionnement important en matière d'attelage.



Ces contrôles permettent de régler exactement le degré d'effort et de position voulu. Le commutateur de relevage monte et descend les outils, sans toucher aux autres réglages.

chez votre concessionnaire MF

Massey Ferguson

SUR TRACTEURS MF SÉRIE 3500

FIÈVRE PRINTANIÈRE

Nouvelle GARANTIE prolongée
4 ans / 3 000 heures.

ESCOMPTE sur 3545 de 2 à 4 roues motrices sur paiement comptant **jusqu'à 10 650\$**

OU OPTION D'UN TAUX D'INTÉRÊT 9,9% décroissant de **pendant 48 MOIS**

OU ABANDON DES FRAIS de crédit jusqu'au 1er septembre 1985.

Si vous avez des ouvrages qui exigent une force de tirage et de traction plus grande qu'un 2 roues motrices peut vous offrir, choisissez alors le MF 3545 à 4 roues motrices.

Massey Ferguson

ÉQUIPEMENTS GUILLET INC.
1153, Route 133,
Sabrevois **346-6663**

Pourquoi vous procurer un tracteur Ford tout usage

■ Caractéristiques Ford TW-5, TW-15, TW-25, TW-35

- Moteurs diesels Ford à 6 cylindres.
- Boîte de vitesses à 16 rapports.
- Traction avant offerte en option.
- Attache à trois points commandée par circuit hydraulique, avec contrôle de la dérive par la tige inférieure.
- Soupapes hydrauliques de commande à distance.
- Servo-direction à commande hydrostatique.
- Ford TW-5 - Puis. max. nette du moteur: 122 HP (90,8 kW).
- Ford TW-15 - Puis. max. nette du moteur: 137 HP (102,2 kW).
- Ford TW-25 - Puis. max. nette du moteur: 156 HP (116,3 kW).
- Ford TW-35 - Puis.

max. nette du moteur: 187 HP (139,4 kW).

Les tracteurs Ford tout usage à six cylindres, Série TW, possèdent une attache à trois points à commande hydraulique, une prise de force indépendante et une boîte de vitesses à 16 rapports. Conçus tout d'abord pour les travaux agricoles, les tracteurs Ford de la Série TW se prêtent à de nombreux usages.

Moteurs diesels Ford à six cylindres, suralimentés dans le cas des modèles TW-15 et TW-25. Le modèle TW-35 est suralimenté et possède un refroidisseur intermédiaire air/air. Filtre à air à sec avec cuvette de préfiltrage (modèles TW-5 et TW-15). Filtre à air aspiré par l'échappement sur les modèles TW-25 et TW-35. Graissage sous

pression avec filtre à huile à débit intégral. Deux thermostats. Antigél. Echappement vertical. Assistance démarrage à froid type diesel.

Boîte de vitesses et prise de force: le système de surdémultiplication à 16 rapports, à commande électrique, permet de passer à la surdémultiplication sans s'arrêter, ce qui augmente le couple aux roues arrière de 28% en réduisant de 22% la vitesse de déplacement. Prise de force indépendante tournant à 540 et à 1,000 tr/min (1,000 tr/min seulement sur le TW-35).

■ Garantie

Un point à ne pas oublier. Ces tracteurs comportent une garantie de trois ans pour les pièces et la main-d'oeuvre, plus trois ans d'entretien gratuit.



Conçus tout d'abord pour les travaux agricoles, les tracteurs Ford de la Série TW se prêtent également à de nombreux usages.



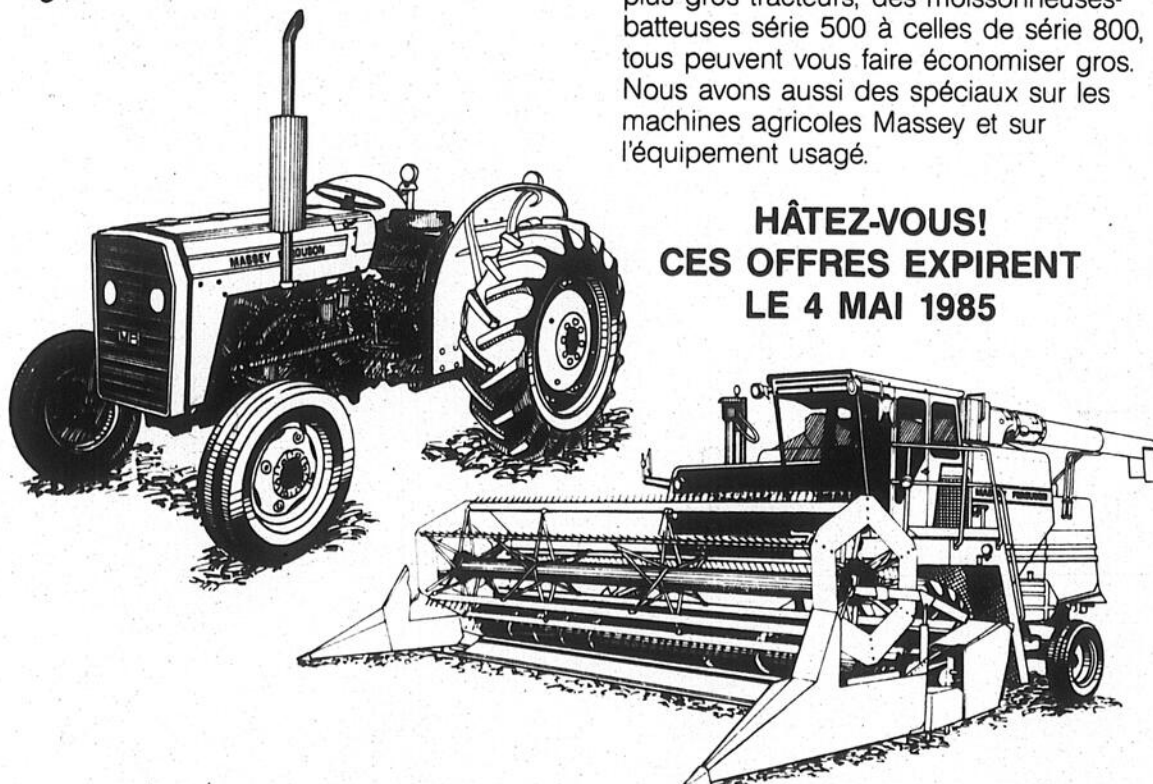
SPÉCIAUX PRINTANIER

GROS ESCOMPTES D'USINE

La température monte, mais nos prix baissent. Massey-Ferguson annonce de bons spéciaux printaniers sur les moissonneuses-batteuses et les tracteurs agricoles MF neufs. Grâce aux GROS

escomptes d'usine que nous accordons Massey-Ferguson, nous offrons de bonnes aubaines sur nos moissonneuses-batteuses et tracteurs MF neufs. Des tracteurs compacts de 13 ch/PDF aux plus gros tracteurs, des moissonneuses-batteuses série 500 à celles de série 800, tous peuvent vous faire économiser gros. Nous avons aussi des spéciaux sur les machines agricoles Massey et sur l'équipement usagé.

**HÂTEZ-VOUS!
CES OFFRES EXPIRENT
LE 4 MAI 1985**



Équipements Prairie Inc.

Dépositaire MASSEY-FERGUSON
INDUSTRIEL - AGRICOLE
VENTE - SERVICE - RÉPARATIONS

433, Route 219, Napierville -245-7990

Quelques particularités des tracteurs Ford, série TW

Embrayage mécanique au pied. Disque unique céramétique.

Essieu avant: construction à caisson. Voie réglable.

Pont arrière: double démultiplication avec train planétaire intérieur. Voie réglable.

Freins à disques multiples à bain d'huile. Commande hydraulique (servo-freins sur le TW-35), fonctionnant au pied, ensemble ou séparément.

Direction: assistée, à commande hydrostatique, 3,9 tours de volant d'une butée à l'autre. Débit de la pompe: 15,9 L/min au régime de 1,000 tr/min.

Attache à trois points commandée par circuit hydraulique: circuit hydraulique «continu» avec pompe à engrenage au débit maximum de 60,6 L/min et de 75,7 L/min sur le TW-35. L'alimentation en huile des servo-freins, du système de blocage du différentiel, du dispositif d'embrayage à surdémultiplication, de l'embrayage de la prise de force ainsi que le graissage des éléments importants du système d'entraînement est assurée par une pompe séparée dont le débit est de 30,3 L/min. La pression de détente du système est de 175 kg/cm. Contrôle de la dérive par la tige inférieure.

Circuit électrique: batterie de 12 volts, 128 Ah. Alternateur de 72 A. Commutateur de mise en marché à clé. Démarreur

à commutateur de sécurité. Régulateur de tension transistorisé.

Éclairage: deux phares à double faisceau. Deux projecteurs à l'avant. Feu arrière. Clignotants et indicateurs de virage. Deux projecteurs à l'arrière. Éclairage du tableau de bord.

Instruments: compte-tours et compteur horaire. Indicateur de niveau de carburant. Indicateur de température du liquide de refroidissement. Indicateur de pression de l'huile du moteur. Voltmètre. Lampes témoins de restriction du filtre à air et de pression de l'huile de la transmission. En option, dispositif de contrôle du rendement indiquant la vitesse réelle de déplacement et le patinage des roues.

Autre équipement de série: cabine tout confort (sur le TW-35) ou arceau et ceinture de sécurité. Siège «Comfortizer». Accélérateur à main et au pied. Garde-boue arrière à dessus plat. Barre d'attelage oscillante. Protection de l'arbre de sortie de la PDF. Coffre à outils. Deux soupapes de commande à distance avec raccords. Panneau «véhicule lent». Blocage du différentiel.

Options principales: traction avant mécanique. Roues jumelées. Cabine tout confort intégrée (de série sur le TW-35). Demandez les fiches techniques de la cabine et de l'arceau de sécurité à un concessionnaire de tracteurs Ford. Siège «Comfortizer» de luxe, de série sur le TW-35.

3 ans d'entretien gratuit Série TW

de



FORD OFFRE LE



FINANÇEMENT!

FORD OFFRE JUSQU'À 60 MOIS
DE FINANÇEMENT À UN TAUX
ANNUEL FIXE TRÈS BAS DE 7 3/4%

Pour plus de détails,
venez nous voir!

Avec la nouvelle série de tracteurs Ford TW seulement. En effet, avec l'achat d'un nouveau tracteur TW-5, TW-15, TW-25 ou TW-35, Ford s'engage à payer tous les coûts de réparations et entretien pour trois années entières ou 2 500 heures d'opération (la première des deux à être expirée).

Qu'il arrive n'importe quel problème avec la nouvelle série de tracteurs TW pendant cette période, Ford le répare GRATUITEMENT! En plus, Ford donne toutes les huiles, lubrifiants, filtres et autres articles d'entretien, tels que: courroies et boyaux selon les besoins. Il ne reste qu'à acheter le carburant!

Arrêtez dès aujourd'hui et nous vous donnerons tous les renseignements concernant cette garantie.

POUR RENSEIGNEMENTS

Tél.: 347-5596-7
Montréal: 658-2071

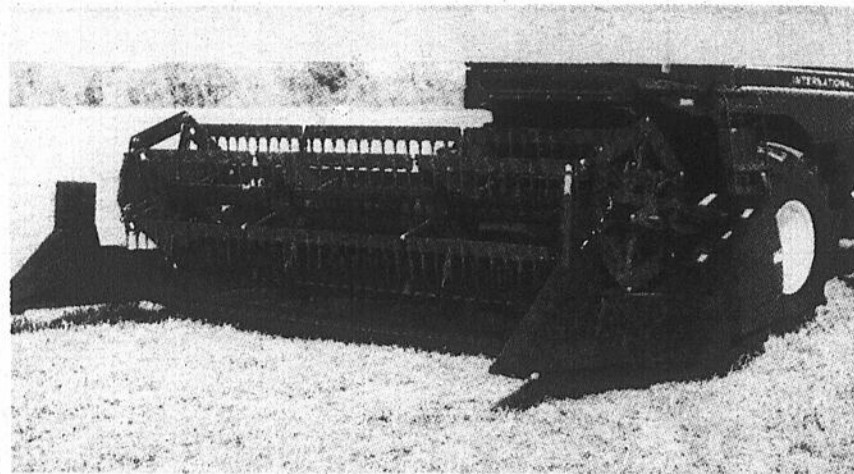
Guillet & Robert Inc.

125 Rte 104, Iberville, P.Q. J2X 1H4

DISTRIBUTEUR DE

Ford · Charrue Sasam · Forano · Allied · Silo
Westeel Rosco Badger · Versatile.





Chacun des concessionnaires Case après-vente efficace, professionnel IH s'engage à offrir un service et personnalisé.

Chez les nouveaux concessionnaires Case IH

Tout pour exploiter votre ferme

GRANDE VENTE PRINTANIÈRE

MF
Massey Ferguson

Hâtez-vous, la saison printanière est arrivée et à l'occasion de la rénovation de notre département de pièces et de notre salle de montage, l'équipe **Ostiguy Équipement Inc.** vous attend pour vous offrir leurs marchandises à des prix jamais vus. Profitez de nos aubaines entre le **27 mars** et le **27 avril 1985**, sur les pièces telles que: filtres, batteries, huiles, etc.

Pièces escompte de 10%

Profitez du transport gratuit pour faire une mise au point de votre tracteur entre le **27 mars** et le **27 avril 1985**.

Voyez nos représentants:

Denis Bessette, Conrad Bessette, Paul Barré, Claude Bousquet
Pour les aubaines sur la machinerie neuve et usagée.

Plus de 25 tracteurs usagés en inventaire, **DES AUBAINES FORMIDABLES...**

Téléphonez à
Normand Brière,
gérant

département des pièces,
20 ans d'expérience

Au département du service
téléphonez à
Gilles Bellavance,
25 ans d'expérience



MF 3525

Il se peut que le plus grand avantage que vous offre votre nouveau concessionnaire de matériels agricoles Case IH, soit pour vous la possibilité de trouver, sous une seule bannière et sous un même toit, tout ce qu'il vous faut pour exploiter votre ferme le plus efficacement possible.

Et il s'agit de matériels dotés d'innovations que vous ne retrouvez tout simplement pas sur les produits concurrents.

D'abord, nous vous proposons le choix de tracteurs le plus varié qui soit pour rendre vos terres les plus productives possibles.

Notre gamme inclut des tracteurs à deux roues et quatre roues motrices d'une puissance brute atteignant les 400 hp.

La traction avant est offerte sur de nombreux modèles. Le modèle Case 3294, entre autres, est doté d'une traction avant permanente.

Le centre intelligent Case IH, normalisé sur les tracteurs de la série 94 de plus de 100 hp et sur les modèles 1896 et 2096, renferme le système de surveillance électronique le plus complet de l'industrie.

Le moteur diesel Case suralimenté et ultraperfectionné qui équipe les modèles 1896 et 2096 vous assure un rendement optimal tout en consommant moins de carburant et en exigeant moins d'entretien.

Mais nous vous offrons

bien davantage que nos tracteurs à grand rendement. Votre concessionnaire de matériels agricoles Case et IH met à votre disposition...

Nos matériels de production végétale qui comportent, entre autres, nos planteuses pneumatiques Early Riser Cyclo®, les plus souples et les plus productives sur le marché.

Nos matériels de labour qui incluent des charrues, des pulvérisateurs, des machines de préparation du sol et des lits de semences.

Notre vaste gamme de machines pour le foin et le fourrage qui se compose, entre autres, de faucheuses-conditionneuses, de récolteuses-hacheuses, de râtaux et de presses à fourrage.

Nos moissonneuses-batteuses Axial-Flow® dotées d'un procédé révolutionnaire de battage et de séparation qui emmagasine plus de grain dans la trémie pour une récolte plus rapide.

Enfin, notre sélection complète de matériels de manutention telles les chargeuses, les épanduses de fumier et les débroussailluses.

Nous allons continuer à améliorer nos techniques de fabrication et la fiabilité de nos matériels, de sorte que votre concessionnaire de matériels agricoles Case IH vous offrira à l'avenir des matériels encore plus productifs.



OSTIGUY
ÉQUIPEMENT INC.
EQUIPMENT INC.
depuis 1928

660, rue Chambly, Marieville, JOL 1J0

MONTREAL: 866-8016 **MARIEVILLE: 460-4441**

SAINT-HYACINTHE: 774-7757

Conrad Bessette, représentant
Denis Bessette, représentant
Paul Barré, représentant
Claude Bousquet, représentant



Une toute nouvelle équipe au service de l'agriculteur d'aujourd'hui.

Case IH Deux dans un.

Il nous fait plaisir d'annoncer que notre maison a été choisie à titre de concessionnaire de la nouvelle société née de la fusion de JI Case et International Harvester.

Cela signifie que nous allons vous offrir la gamme de matériels agricoles de qualité la plus complète qui soit. De ces matériels qui rendent votre exploitation agricole plus efficace: tracteurs, moissonneuses-batteuses et instruments aratoires. Tout cela à l'enseigne Case-IH, votre source de matériels sûre et fiable.

Nous vous fournirons pièces et service, et nous honorons toutes les garanties qui protègent les matériels agricoles Case et IH.

Notre toute nouvelle équipe formée d'un personnel qualifié ne négligera rien pour satisfaire tous vos besoins. Nous savons fort bien que vous demeurez à titre de client notre actif le plus précieux.

Passez nous voir sans tarder. Nous voulons vous démontrer pourquoi nous faisons partie de cette toute nouvelle et indispensable équipe au service de l'agriculteur d'aujourd'hui!

Une toute nouvelle équipe au service de l'agriculteur d'aujourd'hui.

**FINANCEMENT SUR
MACHINERIES
NEUVES**

8,8%

**JUSQU'À
60 MOIS**



**OU
SANS INTÉRÊT
JUSQU'AU
1er JANVIER 1986
OU
GROS RABAIS
SUR COMPTANT**

Case IH

**LES ÉQUIPEMENTS
MESSIER & FRÈRES INC.**

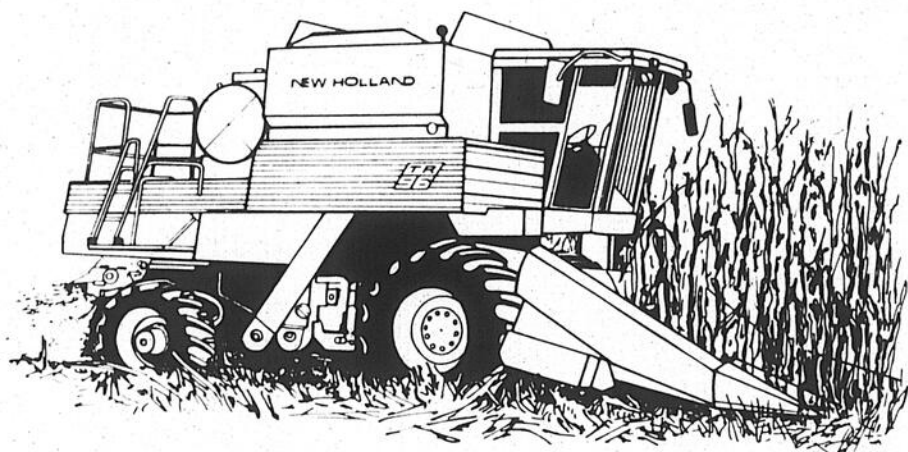
Stanbridge Station - 296-4403

Une
toute
nouvelle
équipe
Case IH.

Une
toute
nouvelle
équipe
Case IH.

Fusion J I Case-International Harvester

Le réseau de concessionnaires le plus étendu en Amérique du Nord



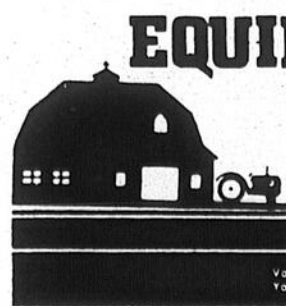
NOUS OFFRONS MAINTENANT UN SERVICE QUATRE ÉTOILES

À titre de concessionnaire QUATRE ÉTOILES de moissonneuses-batteuses New-Holland, nous nous faisons un devoir d'obtenir et de garder votre confiance.

Cela signifie:

- un service de première qualité
- un inventaire de pièces plus grand que jamais
- des mécaniciens plus compétents
- des heures d'ouverture plus étendues durant les récoltes
- un programme "triple vérification" nettoyage - graissage - ajustement, inclus un service d'après-saison gratuit pour deux ans, sur toute nouvelle moissonneuse-batteuse New-Holland.

Venez nous voir et obtenez des détails sur notre nouveau programme de service. Voyez par vous-même pourquoi nous devrions être votre concessionnaire de moissonneuses-batteuses.



EQUIPEMENT

503
route 133
PIKE RIVER
248-2570 - 7856

Deragon



Votre représentant autorisé
Your authorized dealer

VENTE - SERVICE - RÉPARATIONS

Vous pouvez d'ores et déjà profiter d'un nouveau réseau de concessionnaires, plus étendu et mieux aguerri, qui regroupe les meilleurs effectifs d'International Harvester et de J I Case. Chacun de nos 2,200 concessionnaires Case IH s'engage à vous donner un service après-vente efficace, professionnel et personnalisé.

Cet important réseau de concessionnaires compte sur l'appui de tous nos représentants d'expérience qui travaillent la main dans la main. Surveillez bien la venue de nouveaux matériels nés de la technologie de pointe.

Que vous offre notre réseau de concessionnaires?

Premièrement, une gamme de matériels et de pièces de haute qualité aussi complète que dans l'industrie.

Deuxièmement, l'assurance pour vous de recevoir les produits de la plus haute qualité en retour de votre investissement.

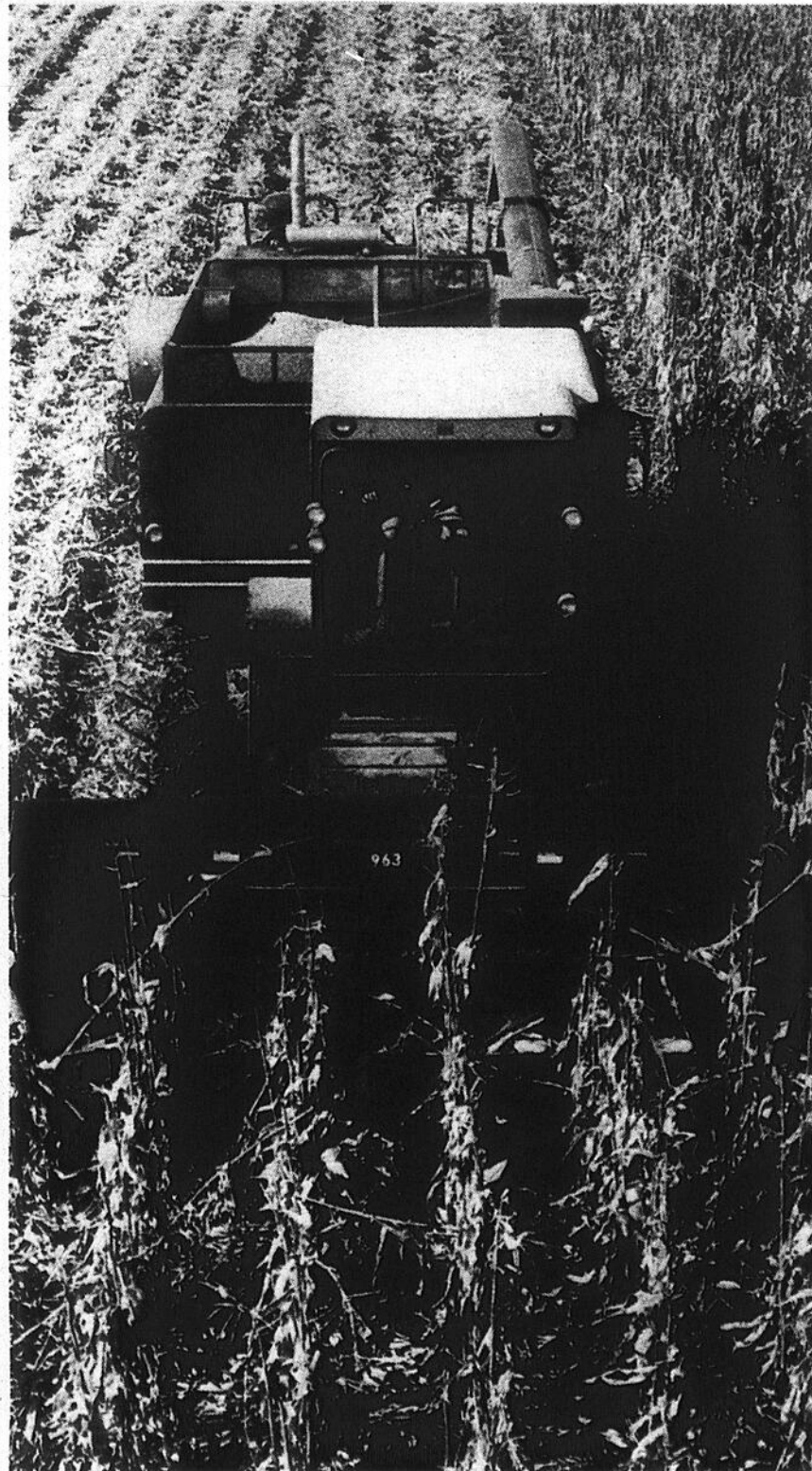
Troisièmement, la livraison rapide des matériels et des pièces dont vous avez besoin.

Quatrièmement, un personnel technique qualifié pour l'entretien et la

réparation de vos matériels agricoles Case et IH.

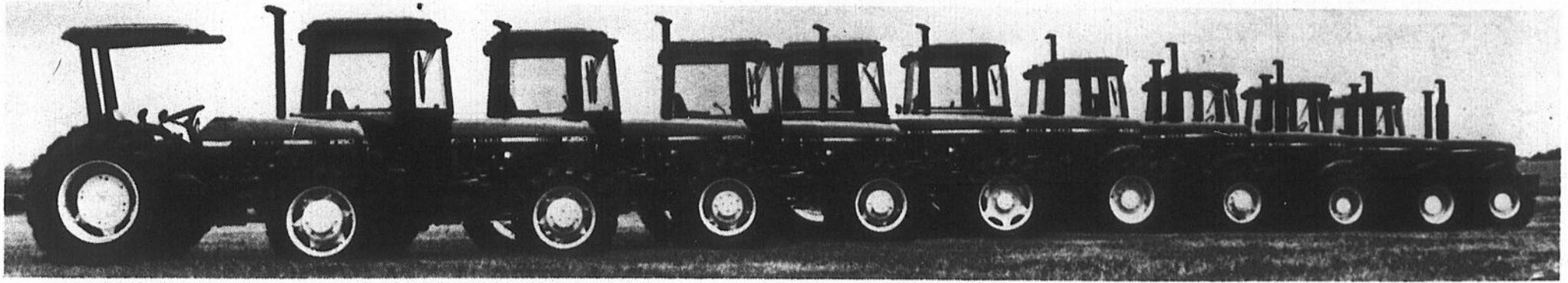
Enfin et surtout, votre concessionnaire de matériels agricoles Case IH est bien davantage qu'un simple vendeur de machines. Il sait fort bien que le succès et la croissance de son entreprise dépendent de votre succès et votre satisfaction.

Son lieu d'affaires est situé tout près, dans votre région, là où il peut travailler avec vous pour rendre votre exploitation plus efficace et plus rentable.



Sous un même toit, chez les nouveaux concessionnaires Case IH, vous trouverez tout ce qu'il vous faut pour exploiter votre ferme le

plus efficacement. Il s'agit de matériels dotés d'innovations que vous ne trouverez pas ailleurs.



Les tracteurs John Deere avec fonction du confort de l'opérateur et leur robustesse, ont été conçus en de leur facilité d'entretien.

John Deere est synonyme de robustesse, confort et facilité d'entretien

Pour obtenir à bas prix un tracteur efficace sur le plan de la consommation et de la traction, vous devez sacrifier quelque chose n'est-ce pas? Pas du tout! Trois tracteurs John Deere ont la robustesse nécessaire pour se mettre au travail, tout en étant conçus en pensant spécialement au confort de l'opérateur et à la facilité d'entretien.

Le confort commence dès l'instant où vous prenez les commandes d'un 1250, d'un 1450 ou d'un 1650. La large plate-forme est spacieuse et bien dégagée. Les commandes codées par la couleur et la forme sont placées à portée de la main. La servo-direction et les freins hydrauliques à disque humide facilitent énormément la conduite.

■ Entretien et équipement

La simplicité de l'en-

retien quotidien devrait être une autre de vos grandes priorités. Avec ces tracteurs, il suffit de défaire un loquet, faire basculer le capot vers l'avant et toutes les vérifications périodiques peuvent être faites facilement et rapidement (voir la photo de droite).

Ces trois tracteurs sont équipés de bien d'autres façons pour accroître votre efficacité. La boîte de vitesses à 9 rapports fournit un excellent choix de vitesses de transport et de travail. En terrain glissant, le verrouillage mécanique du différentiel aide à vous tirer d'embar-

ras. Vous obtenez aussi une PDF indépendante (prise constante pour le tracteur 1250) à 540 tr/mn, un système hydraulique de grande capacité (double distributeur sélectif à raccords ISO livrable), freins hydrauliques autorégulateurs

et autoserreurs à disque humide, et attelage 3 points de catégorie 2 (convertible en catégorie 1) à détection par bielle centrale.

■ Option P.A.M.

Ajoutez l'option de P.A.M. pour un surcroît d'adhérence dans les champs et les cours boueux. Ce système à pignons coniques est entièrement enfermé et son système de réglage de roues à 8 positions s'adapte aux différents espacements de rangées. Son faible rayon de braquage facilite les manoeuvres.

Votre concessionnaire John Deere a beaucoup d'autres renseignements à vous donner sur le 1250 éprouvé, le nouveau 1450 et le nouveau 1650. Ces tracteurs sont des experts en efficacité qui vous fournissent exactement ce qu'il faut pour travailler plus facilement.

Avec New Holland

La tradition d'excellence des moissonneuses-batteuses Twin Rotor se continue

La tradition d'excellentes performances dans les récoltes se continue avec la TR 76, la TR 86 et la TR 96.

Ces trois modèles moissonnent le grain plus propre avec un minimum de perte. Ce qui a permis aux moissonneuses-batteuses Twin Rotor d'atteindre les plus hauts standards d'excellence de l'industrie agricole. Ils possèdent en outre de nombreux avantages qui en facilitent l'usage et procurent un rendement supérieur.

■ Contrôle de qualité

Le contrôle de la qualité de ces moissonneuses-batteuses est très important. Plus de 200 items sont vérifiés minutieusement un à un, lors du montage. En plus, avant de quitter l'usine d'assemblage, chaque moissonneuse-batteuse est mise en marche sur un appareil roulant contrôlé par un ordinateur très sophistiqué qui détecte tout défaut de fabrication. Plus de 80 opérations qu'effectue chaque machine sont alors véri-

fiées. Avant l'expédition, chaque moissonneuse-batteuse est de nouveau soumise à une dernière inspection pour s'assurer qu'elle ne cache aucune défectuosité.

■ Services après-vente

Après la vente, votre vendeur de moissonneuses-batteuses «Quatre Étoiles» Sperry New Holland est prêt à vous offrir le meilleur service et toute l'aide possible. Les dépositaires «Quatre Étoiles» ont en magasin un plus grand inventaire de pièces que jamais et ils sont, à leur

tour, appuyés par le réseau d'ordinateurs Sperry New Holland qui vous assure d'obtenir la pièce dont vous avez besoin, quand vous en avez besoin. Le personnel de service, du dépositaire «Quatre Étoiles» assiste régulièrement à des cours à l'usine même de Sperry New Holland, pour être au courant de toutes les améliorations du produit. Et, bien entendu, il y a la «Triple Vérification», le programme qui garantit que vous obtiendrez gratuitement, après la saison, le réglage, conditionnement et graissage de votre nouvelle moissonneuse-batteuse. Demandez les détails à votre dépositaire.



Si vous optez pour une moissonneuse-batteuse Twin Rotor TR 76, TR 86 ou TR 96, de New Holland, vous êtes assurés d'un meilleur rendement et d'un excellent service après-vente.

Efficacité énergétique? John Deere prime dans la catégorie des 40 à 60 HP



Avez-vous besoin d'un tracteur de 40 à 60 HP aussi remarquable par sa sobriété que par sa puissance de traction subite? Vous avez alors besoin d'un John Deere 1250 de 40 HP, d'un nouveau 1450 de 50 HP ou d'un nouveau 1650 de 60 HP. Offrant une efficacité énergétique prouvée par des tests, ces tracteurs ont une puissance de traction et des caractéristiques standards que la plupart des autres tracteurs comparables n'ont pas. Le nouveau moteur Powr-Pack John Deere à construction Powr-Chamber fournit davantage de puissance utile avec chaque goutte de carburant. Et ces tracteurs sont livrés avec servo-direction, freins hydrauliques à disque humide, 9 vitesses avant et 2 vitesses arrière, PDF indépendante, attelage 3 points et siège réglable. Le pont avant mécanique livrable en option rend ces tracteurs encore plus efficaces dans les conditions de travail difficiles. Venez donc nous voir pour de plus amples renseignements au sujet de ces tracteurs offerts à prix abordables.

Les Equipements Laguë Ltée



Farnham: 1320 est, Principale, Tél.: (514) 293-5346/6
Ste-Rosalie: sortie 138 Transcanadienne, rg 3, Tél.: (514) 799-5533
Division Diesel: 1883 Route 104, Farnham, Tél.: (514) 293-5244
Pike River: Route 7, Tél.: (514) 248-7597



Quelques-uns des nouveaux modèles offerts par John Deere cette année.

Pour les grosses besognes

Cinq nouveaux modèles chez John Deere

Lorsque vous avez besoin de beaucoup de puissance pour effectuer vos travaux sur la ferme,

la gamme de tracteurs John Deere mérite votre attention. Elle vous offre tout ce dont vous aurez

besoin pour les accomplir facilement. Les tracteurs de 100 à

190 HP sont parmi les nouveautés de l'année chez John Deere. Ils sont encore plus efficaces sur

le plan de la puissance, du travail, de la sécurité, du système hydraulique et du rendement. Les trois

tracteurs à quatre roues motrices et à articulation centrale sont déjà bien connus pour leur grande efficacité et leur puissance à toute épreuve.

à votre concessionnaire de vous en faire essayer un. Vous ne le regretterez certainement pas.

Que vous vous intéressiez à l'un ou l'autre de ces nouveaux modèles, ou à un plus gros à quatre roues motrices, demandez

Il vous sera alors plus facile, preuve à l'appui, de vérifier pourquoi John Deere et ses produits sont votre meilleur placement en matière de gros tracteurs agricoles.

Avantage Belarus

... Mettez-le au travail pour vous!

Quand vous achetez un tracteur Belarus, vous faites le meilleur achat qui soit. Les Belarus vous offrent la puissance, le rendement, l'économie de carburant et la fiabilité. A un prix intéressant en plus.

- Choix de 2 roues motrices, de pont avant auxiliaire et de 4 roues motrices.
- Économie de carburant.
- Rendement et confort, avec preuves à l'appui des clients.
- Gamme étendue d'instruments aratoires.
- Fiabilité à toute épreuve.

Votre investissement dans un Belarus inclut le service et les pièces quand le besoin s'en fait sentir; ainsi que l'apport des ressources du plus grand fabricant de tracteurs au monde. Mais les avantages de Belarus ne s'arrêtent pas là!

■ Avantages du service

- Mécaniciens et personnel formés à l'usine.
- Excellent stock de pièces.
- Succursales et concessionnaires partout au Canada.

■ Avantages financiers

- Prix économique.
- Investissement en capital réduit au minimum.
- Financement à taux d'intérêt peu élevé.
- Entretien minime.

Si vous cherchez un tracteur à prix abordable, voyez le concessionnaire Belarus le plus près de chez vous. Puis, mettez l'avantage Belarus au travail pour vous!

■ Avantages rendement

- 14 modèles de 25 à 260 cv P.D.F.

Belarus est fabriqué en URSS, le plus important acheteur de blé canadien.

Belarus coupe les prix des tracteurs neufs

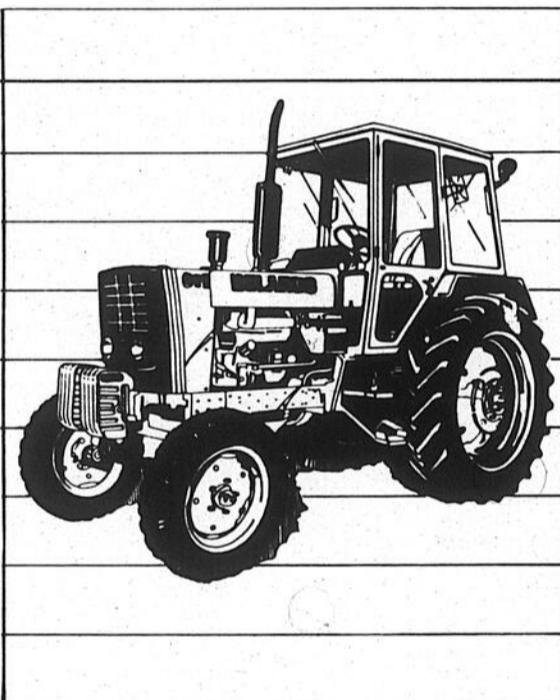
Belarus

Mettez-le au travail pour vous

Super-spéciaux du printemps

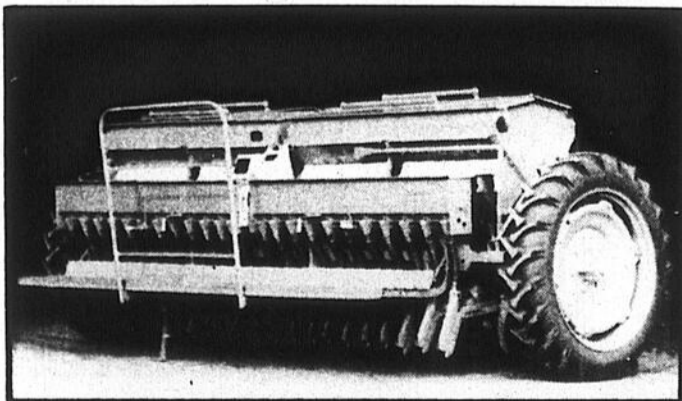
Modèles

560 Cab. -75 H.P.	17 500\$
800 -85 H.P.	14 500\$
611 Cab. -70 H.P.	14 500\$



FINANCEMENT

8% - 48 mois



Semeuse à grains

24 disques avec boîte à engrais et boîte à graminés

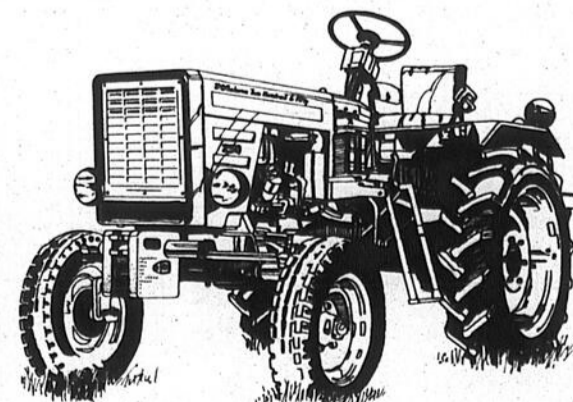
SPÉCIAL 5 000\$

sans intérêt jusqu'au 1er mars 1986.

ÉQUIPEMENT HENRI MATHIEU

Vente et réparation machineries agricoles
Vendeur autorisé BELARUS

199, Route 217, Saint-Bernard (de Lacolle), 246-3923



Le Belarus, modèle 250, 2 roues motrices, 25 cv P.D.F.

Les modèles Fiat 980/980

Pour les terrains accidentés

Les modèles Fiat 980/980 DT représentent ce qu'il y a de mieux aujourd'hui, en haute technologie et en recherche pour assurer le confort de ses usagers et atteindre des sommets inégalés sur le plan effica-

cité. Ces tracteurs ont été conçus pour répondre aux exigences des exploitations agricoles d'aujourd'hui et assurer leur rentabilité. Les modèles Fiat 980/980 DT offrent toutes ces possibilités. Résis-

tants et se prêtant à tous les travaux, ils sont d'une robustesse à toute épreuve. Son équipement en fait foi. En commençant par son puissant moteur de 98 ch. Ces tracteurs sont également équipés d'un alternateur à régulateur électronique incorporé. La direction hydrostatique assure une conduite plus facile en terrain accidenté.

répond aux hauts standards de qualité de la firme qui le fabrique, un leader mondial reconnu universellement dans ce domaine.

Grâce à sa conception tout-à-fait originale et à ses dimensions équilibrées le 980 DT constitue un tracteur aux performances inégalées.

Voilà pourquoi, il est considéré à juste titre comme ce qu'il y a de mieux pour effectuer des travaux sur des terrains accidentés et difficiles

d'accès. Pour toutes ces raisons, on comprend mieux pourquoi les tracteurs à double traction Fiat sont les plus vendus au monde.



Les modèles Fiat 980/980 DT allient résistance, efficacité et confort. Ces tracteurs offrent un excellent rendement particulièrement en terrains accidentés.

Les tracteurs White 2-135 et 2-155

Puissance et vitesse

Peu importe le genre de travaux à la ferme, les Field Boss 2-135 et 2-155 de White offrent une puissance et une performance inégalées. Par contre, s'ils n'ont pas leur pareil pour effectuer les travaux les plus difficiles, ils sont tout autant utiles pour en effectuer de moins exigeants autour des bâtiments. Ce qui n'est pas négligeable non plus, les modèles de la série 3, allient confort et commodité pour celui qui l'opère.

Si leurs moteurs 6 cylindres en ligne leur assurent une grande force de traction et beaucoup de résistance, c'est surtout le rapport entre leur poids et leur puissance qui donne à ces tracteurs autant d'endurance et d'efficacité aux champs. Ceux qui en ont fait l'expérience peuvent en témoigner en

toute bonne foi.

■ Transmission

Ce ne sont pas là les seules particularités qui ont contribué à bâtir la solide renommée de ces tracteurs. Leur transmission régulière over/under 3x6, avec ses 18 rapports avant et ses 6 arrière, y est aussi pour beaucoup. Il y a également le changement de vitesse en marche sans embrayage, 3 vitesses sur chacun des 6 rapports d'engrenage, qui offre une possibilité de 13 vitesses.

■ Équipement

En équipement standard sur ces deux tracteurs, on compte entre autres, le système hydraulique à centre fermé, la cabine de luxe, les instruments de bord complets et le blocage du différentiel.

Ces améliorations qui facilitent entre autres le travail de l'opérateur, ne se retrouvent pas chez tous les tracteurs de même catégorie fabriqués par des concurrents. Également, l'excellente répartition du poids lui permet de donner un meilleur rendement. Ce qui représente une économie appréciable pour son propriétaire.

■ Double traction

Comme tous les tracteurs Fiat à double traction, le 980 DT est un modèle original qui

■ Commodités

Pendant la saison active sur la ferme, chaque minute compte. Les Field Boss 2-135 et 2-155 sont conçus pour économiser du temps. Par exemple, les marche-pieds permettent de faire le plein de chaque côté du tracteur. Aussi, ce qui n'est pas négligeable, les jauges et les filtres sont faciles à atteindre.

Les panneaux latéraux et avant du tracteur s'ouvrent facilement et rapidement pour permettre l'accès rapide au moteur.

Que vous ayez à faire le plein ou à vérifier les niveaux d'huile, ou encore à procéder à l'entretien régulier, ce sera un plaisir et non une corvée avec ces tracteurs Field Boss.



Pour les gros et petits travaux au champ ou autour des bâtiments rien n'égale les Field Boss de White 2-135 et 2-155.

EXPLOREZ

LA PERFORMANCE JOHN DEERE

Voici votre chance d'essayer au champ un détenteur de record: un tracteur John Deere de 100 à 190 HP. Découvrez la force de traction du moteur de 466 pouces cubes. Constatez la commodité et l'efficacité de la boîte de vitesses semi-automatique Power Shift à 15 rapports permettant de changer les vitesses sans débrayer. Voyez comment le pont avant mécanique Caster/Action^{MC} peut ménager du temps et du carburant sans rien perdre de la maniabilité ni de l'adaptabilité. Entourez-vous du confort de la carrosserie Sound-Gard[®]. Il s'agit là des tracteurs qui ont établi les records lors des tests de l'Université du Nebraska, et nous aimerions vous les faire essayer. Appelez-nous dès aujourd'hui pour une démonstration à votre ferme.

GARAGE
ROCH
FORTIN
inc.
Normand Fortin, prés

Vendeur autorisé des produits
"JOHN DEERE" et "NEW IDEA"
131 de l'Église
Napierville, Qué.
Tél.: 245-3624
Rés.: 245-3643

JOHN DEERE

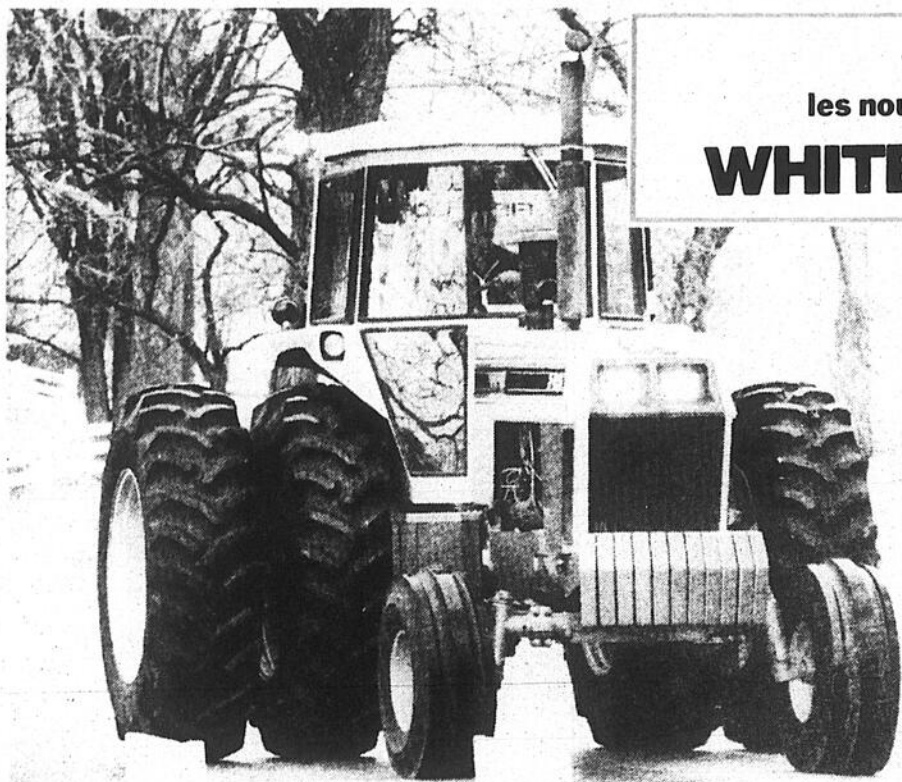


AGROPUR COOPÉRATIVE AGRO-ALIMENTAIRE
Service: Machineries agricoles



Une gamme complète de tracteurs et de machineries agricoles

WHITE - FIAT - HESSTON - RENAULT - *Vicon*



Venez voir
les nouveaux tracteurs

WHITE FIAT



SPÉCIAUX IMBATTABLES
sur tracteurs en inventaire

Vos représentants

À Granby: 375-1991

- Denis Guillette
- Pierre Goyette
- Jean-François Demers

À Henryville: 299-2856

- André Yelle

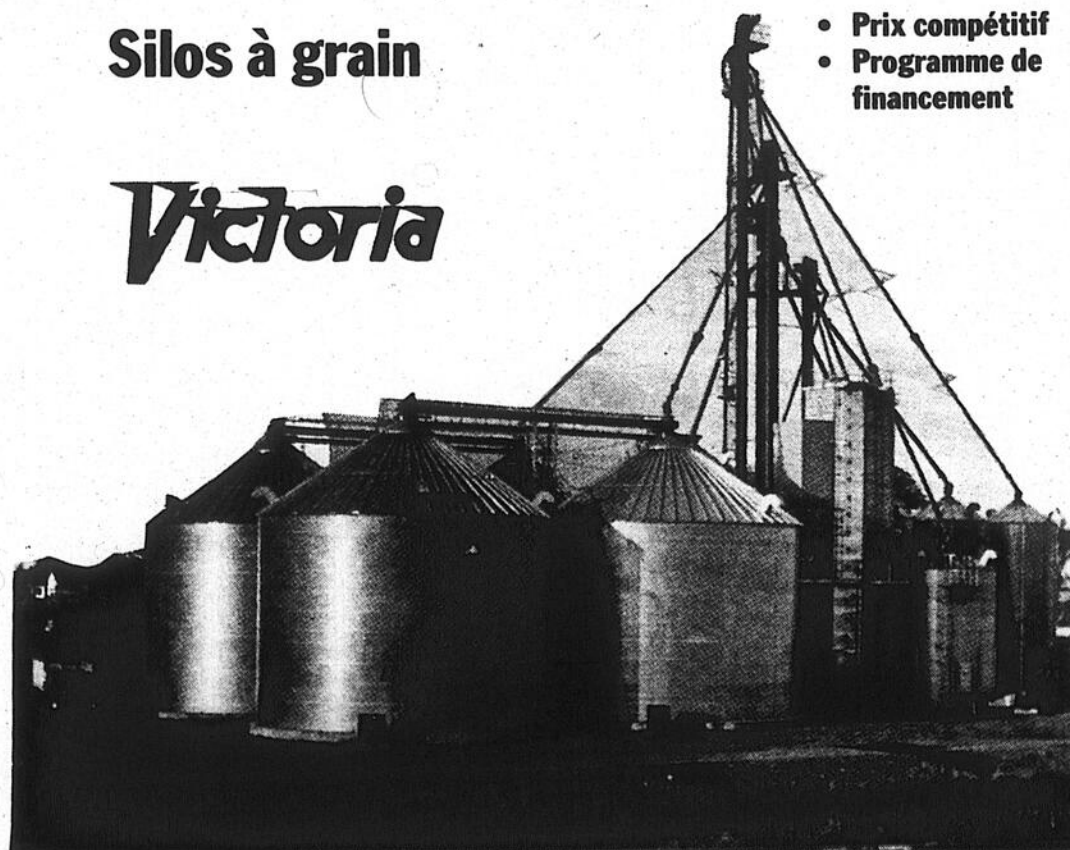
À Saint-Germain: 395-4221

- Jean-François Demers

* Une équipe
aguerrie et
expérimentée
à votre service!

Silos à grain

Victoria



- Prix compétitif
- Programme de financement

**Financement
de
48 mois
disponibles
sur place**

**Tracteurs
à jardin**

WHITE

- prix spéciaux
- qualité
- service



Siège social: 510, rue Principale, Granby

